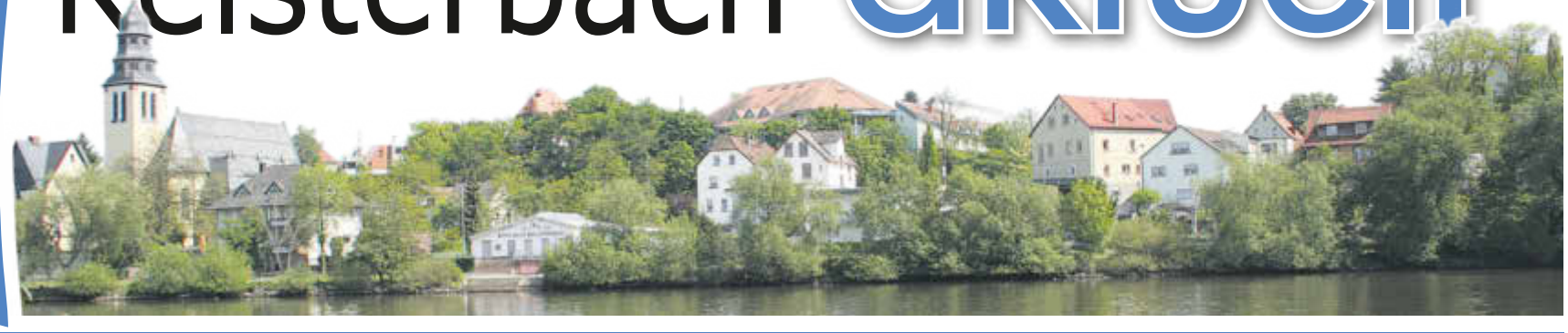
Stadt Kelsterbach aktuell

35. Jahrgang

Freitag, den
28. Mai 2021

Ausgabe 21/2021



Wochenzeitung mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Kelsterbach

Ein Herz für Wildtiere

Nein, es gibt keine allgemeine Leinenpflicht in Hessen. Aber es gibt gesunden Menschenverstand und Rücksichtnahme

Mit dem Frühling beginnt hierzulande die Zeit, in der die Wildtiere ihren Nachwuchs großziehen. Insbesondere bodenbrütende Vögel wie das Rebhuhn sind darauf angewiesen, dass sie nicht von ihren Nestern weggescheucht werden - zum Beispiel durch nicht angeleinte Hunde.

Brut- und Setzzeit

Der 1. April ist hier Stichtag. Er markiert den Beginn der Brut- und Setzzeit, die bis September geht. Jetzt ist die Natur voll von Leben - und das sollte geschützt werden. Nicht nur bodenbrütende Vögel, sondern auch vermeintlich wehrhafte, größere Tiere wie Hasen und Schwarzwild verstecken ihren Nachwuchs in Wiesen, auf Äckern und im Unterholz des Waldes. Dieser ist oft über Stunden allein, verhält sich mucksmäuschenstill, wartet auf die Rückkehr der Alttiere und macht sich so gegenüber Fressfeinden weitestgehend unsichtbar. Das alles ist kein Grund zur Besorgnis, denn es ist die natürliche Aufzucht dieser Tiere - und sie funktioniert, solange niemand von außen stört oder eingreift.

Stöbernde Hunde verstärken den Stresslevel von Wildtieren ungemein, oft mit tödlichen Folgen durch ständiges Flüchten. Zudem verschrecken Hunde den Nachwuchs und hinterlassen Duftmarken, die deren Eigengeruch überdecken. Im schlimmsten Fall siegt der Spiel- oder Jagdinstinkt der Hunde und Wildtierbabys werden totgebissen.

Bundesweit appellieren Landwirtschaftsministerien sowie der BUND (der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland) deshalb für das Anleinen der Hunde während dieser kritischen Phase.

Keine Leinenpflicht - keine Entschuldigung

Auch wenn in Hessen Hunde im Wald freilaufen dürfen, sollten sich deren Halter hier nicht generell in Sicherheit wähnen. Der Hund muss jederzeit unter Kontrolle und abrufbar sein. Gar nicht so leicht, wenn auf Feld und Flur überall Ablenkungen locken. Zudem ist es Jägern rechtlich gestattet, wildernde Haustiere ohne Vorwarnung zu erschießen. Und gerade in der Brut- und Setzzeit wird besonders aufmerksam darauf geachtet.

Wer auf der sicheren Seite sein will und ein Herz für Wildtiere hat, lässt seinen Hund an der Leine und gibt ihm dort Auslauf, wo für alle Seiten keine Gefahr besteht.

Weitere Informationen:

Brut- und Setzzeit: https://bund-wiesbaden.de/service/meldungen/detail/news/brut-setzzeit-ruecksicht-auf-wildtiere-nehmen/

Anleinpflicht: https://www.hundehaftpflichtplus.de/leinenpflicht-in-hessen/

(Text ana, Bild congerdesign auf Pixabay)

Ab aufs Rad

Stadtradeln ist ein Wettbewerb, bei dem es darum geht, 21 Tage lang möglichst viele Alltagswege klimafreundlich mit dem Fahrrad zurückzulegen. Beim Wettbewerb zählt jeder Kilometer - erst recht wenn er vorher mit dem Auto zurückgelegt worden wäre.

Die bundesweite Aktion hat zum Ziel, Bürgerinnen und Bürger zum Fahrradfahren zu animieren und damit Kohlendioxid einzusparen. Initiator ist das Klima-Bündnis, das größte kommunale Klimaschutz-Netzwerk. (ana)

STADTRADELN
Radeln für ein gutes Klima

Jetzt registrieren und mitradeln!

stadtradeln.de/kelsterbach

Corona-Apps gegen Zettelwirtschaft

Digitale Gästeliste und Kontaktnachverfolgung für Veranstalter, Gastro und Geschäfte

Beispielsweise die Luca-App oder auch die Corona-Warn-App des Bundes machen die digitale Gästeliste inklusive Nachverfolgung möglich. Die Gäste checken per QR-Code ein und das wars - keine Zettelwirtschaft mehr.

Wie gewerbliche Betreiber damit umgehen lässt sich hier nachlesen:

Luca-App: https://www.luca-app.de/locations/

Corona-Warn-App: https://www.bundesregierung.de/breg-de/themen/coronavirus und unter Suche „Corona Warn App“ eingeben.

Übrigens bietet die Corona-Warn-App seit ihrer letzten Aktualisierung nun auch Privatpersonen die Möglichkeit, ein Event einzugeben, bei dem sich die Besucher wie gewohnt mit einem QR-Code registrieren.

Luca-App aber kein Smartphone

Denjenigen, die die Luca-App nutzen wollen, aber kein Smartphone besitzen, stellt die Stadt Kelsterbach künftig eine begrenzte Anzahl an Schlüsselanhängern zur Verfügung, die die Übermittlung wie mit einem Smartphone und der entsprechenden App garantieren. (ana)

Jetzt auf meinwittich.de anmelden!

Ambulante Senioren- und Familienpflege Alexandra Schmuck® e.K.
- Pflegedienstleitung: Martina Böneke -
Der Mensch steht bei uns im Mittelpunkt
Grund- und Behandlungspflege
Hauswirtschaftliche Versorgung
Betreuungsleistungen
Beratungseinsätze § 37.3 SGB XI
und vieles mehr …
Wir sind Vertragspartner aller Pflegekassen, Krankenkassen und Sozialhilfeträger
Rufen Sie uns an – wir beraten Sie sehr gern
Telefon: 06107-9811240
Fax: 06107-9811242
Internet: pflegedienst-kelsterbach.de
email: hallo@pflegedienst-kelsterbach.de
Unser Büro: Am Hasenpfad 8, 65451 Kelsterbach

Corona-Spendenaktion

Infraserv hilft Vereinen in Not

75.000 Euro stehen zusätzlich zum Spendenkonzept bereit - Förderanträge bis 1. Juli einreichen

Die Corona-Pandemie ist auch für die Vereine im Frankfurter Westen und in Kelsterbach ein großes Problem:

Veranstaltungen fallen aus, bei den Sportclubs ist kaum Training möglich, Musikvereine können nur eingeschränkt proben, zum Teil gehen die Mitgliederzahlen zurück.

Nachwuchswerbung fällt schwer. Jetzt kommt Unterstützung von Infraserv Höchst - die Betreibergesellschaft des Industrieparks Höchst hat eine Corona-Spendenaktion ins Leben gerufen, um in Not geratenen Vereinen zu helfen.

Denn die vielen Freizeit-, Sport- und Kulturangebote der rund 400 Vereine im Umfeld des Industrieparks Höchst sind unverzichtbar für das gesellschaftliche Leben in den Stadtteilen.

Deshalb erhöht Infraserv Höchst das Engagement und stellt zusätzlich zu den 75.000 Euro, die alljährlich für die Vereinsförderung zur Verfügung stehen, den gleichen Betrag noch einmal zur Verfügung. 2021 werden somit insgesamt 150.000 Euro an Fördermittel vergeben.

Mit dem Corona-Spendenkonzept möchten die Geschäftsführer von Infraserv Höchst, Jürgen Vormann und Dr. Joachim Kreysing, in Not geratene Vereine im Umfeld des Industrieparks Höchst unterstützen. Foto: Infraserv Höchst GmbH & Co. KG, 2021

Verdopplung des Engagements

„Aus meinen Gesprächen mit den Vorsitzenden der Vereinsringe weiß ich, dass die Vereine es in der derzeitigen Situation sehr schwer haben. Wir wollen helfen und haben uns entschieden, mit der Corona-Spendenaktion unser Engagement für das Umfeld des Industrieparks Höchst in diesem Jahr zu verdoppeln“, sagt Jürgen Vormann, der Vorsitzende der Geschäftsführung von Infraserv Höchst. „Wir sehen uns als guter Nachbar und als fester Bestandteil der Region“, ergänzt Infraserv-Geschäftsführer Dr. Joachim Kreysing. „Deshalb möchten wir dazu beitragen, dass die Vereine in unseren benachbarten Stadtteilen und in Kelsterbach ihre wertvolle Arbeit fortsetzen können.“

Verteilung über Vereinsringe

Die 75.000 Euro, die in diesem Jahr zusätzlich im „Corona-Spendentopf“ zur Verfügung stehen, werden zu gleichen Teilen auf die Vereinsringe in den neun benachbarten Stadtteilen des Ortsbezirks 6 und in Kelsterbach aufgeteilt. Die Spenden sind dafür gedacht, durch die Corona-Pandemie in Not geratene Vereine zu unterstützen und werden daher anders als im „normalen“ Spendenkonzept üblich nicht ausschließlich projektbezogen vergeben. Sie können beispielsweise auch für Mieten oder Reparaturen verwendet werden.

Die Verteilung des Geldes überlässt Infraserv Höchst maßgeblich den Experten vor Ort: den Vorständen der Vereinsringe. Interessierte Vereine können sich in Höchst, Unterliederbach, Sindlingen, Zeilsheim, Nied, Sossenheim, Goldstein, Griesheim, Schwanheim oder der Stadt Kelsterbach mit den Vorstandsmitgliedern des jeweiligen Vereinsrings in Verbindung setzen und erfragen, in welcher Form die Bewerbung erfolgen sollte. Der Annahmeschluss für Anträge ist am 1. Juli 2021. Im September werden die Spenden ausbezahlt.

Mit der Corona-Spendenaktion ergänzt Infraserv Höchst im Jahr 2021 das seit vielen Jahren etablierte Spendenkonzept, das in diesem Jahr Höchst und Unterliederbach zugutekommt.

Weitere Informationen können unter www.ihr-nachbar.de eingesehen werden.

Konfirmations- und Taufunterricht

Möchtest Du mehr über den christlichen Glauben erfahren und Dich eventuell taufen lassen?
Bist Du neu zugezogen und fragst Dich, wo man sich hier konfirmieren lassen kann?
Dann bist Du bei uns genau richtig:
Melde Dich zum Tauf- und Konfirmationsunterricht an!
Ein Jahr lang bereitest Du Dich mit anderen Jugendlichen auf Deine Taufe bzw. Deine Konfirmation vor, die dann 2022 sein wird.
Und - keine Angst: Die Anmeldung zum Unterricht verpflichtet nicht zur Taufe oder Konfirmation. Ob Du das willst, musst Du im Laufe des Konfi- und Taufjahres selbst entscheiden.
Anmelden kannst Du Dich in den Gemeindebüros der Evangelischen Gemeinden Kelsterbachs (Christuskirchengemeinde 06107/4573, Friedensgemeinde 06107/4183 oder St. Martinsgemeinde 06107/2359).
Wir freuen uns auf Dich!
Übrigens: Das Tauf- und Konfiseminar beginnt am 17. Juni.

Krabbelgottesdienst in der Friedensgemeinde

Am **Freitag, den 4. Juni 2021** lädt die evangelische Friedensgemeinde um 16.30 Uhr zu einem Krabbelgottesdienst ein. Er findet bei trockenem Wetter vor dem Gemeindezentrum im Brandenburger Weg 7 statt. Der Gottesdienst richtet sich an Kinder zwischen null und fünf Jahren, ihre Eltern und Geschwister. Das Thema diesmal heißt: Zachäus. Die Kinder erfahren spielerisch, wie Zachäus Jesus begegnet und wie es ihn verändert. Wir bitten, sich unter friedensgemeinde.kelsterbach@ekhn.de oder Tel. 4183 bis zum 2. Juni anzumelden. Außerdem wird gebeten, eine Decke mitzubringen, um sich im Hof darauf setzten zu können. Zur Zeit ist leider auch das Austeilen einer Vesper nicht möglich, deshalb bitten wir, diese selbst mitzubringen. Wir freuen uns sehr wieder starten zu können und alle wieder zu sehen.

Angebote der Caritas Mehrgenerationenhaus/ Familienzentrum

Aktion „Dankestüten“
Eine Freundin, ein Kollege oder eine Nachbarin hat Sie während der Corona-Pandemie unterstützt und Sie möchten gerne einfach mal „Danke“ sagen? Wir machen es möglich und gestalten liebevoll für Sie eine „Dankestüte“, die wir dann als Überraschung an die Empfänger/-innen verteilen. Die Dankestüte ist gefüllt mit leckerer Fairtrade-Schokolade, einem Grußkärtchen, das personalisiert werden kann und einer kleinen Überraschung, die Kelsterbach noch bunter und schöner macht. Eine Dankestüte erhalten Sie für vier Euro. Sie haben Interesse? Dann melden Sie sich gerne bei uns unter 069 20 000-442 oder caritas-kelsterbach@cv-offenbach.de
Rundum gesund (ein Angebot der Stadt Kelsterbach)
Für Eltern mit Kindern im 1. Lebensjahr
Jedes Kind ist anders und entwickelt sich in seinem individuellen Tempo. Junge Eltern sind manchmal verunsichert und haben viele Fragen zum gesunden Aufwachsen ihres Kindes. Es werden Fragen rund um Ernährung, Füttern, Gesundheit, Größe und Gewicht beantwortet. Die Beratung findet derzeit telefonisch statt unter **0151 5989 6921**.
Termin - Mittwoch, 09.06.2021, 9:00 bis 11:00 Uhr
Leitung - Anette Zimmermann, Familienkinderkrankenschwester, Still- und Laktationsberaterin
Beitrag - kostenlos
Anmeldung - nicht erforderlich
Mehr Infos - 06142 40 967-435 oder christine.mueller@cv-offenbach.de
Frühberatung
Für Eltern mit Fragen zur Entwicklung von Kindern bis sechs Jahren
Im Alltag tauchen immer wieder Fragen zur Entwicklung eines Kindes auf.
Die Frühberatung bietet die Möglichkeit, sich mit diesen Themen auseinanderzusetzen und gemeinsam nach Lösungen zu schauen. Die Themen reichen von grundsätzlichen Fragen zur Entwicklung des Kindes über die Sorge bei zu früh Geborenen bis hin zu Fragen von Schwangeren, die wissen, dass sie ein Kind mit Behinderung bekommen werden. Darüber hinaus können sich auch Eltern von Kindern mit chronischen Erkrankungen oder einer Behinderung bei Fragen zur Stärkung der Entwicklung melden.
Ein Angebot in Zusammenarbeit mit der Frühförder- und Beratungsstelle der
WfB Rhein-Main e.V.
Termin - Donnerstag, 10.06.2021 (jeden 2. Donnerstag im Monat)
Zeit - 9:00 bis 11:00 Uhr
Ort - Gemeindezentrum St. Markus (OG)
Leitung - Christine Klein (WfB Rhein-Main e.V.)
Beitrag - kostenlos
Anmeldung - erwünscht
Mehr Infos - 069 20 000-442 oder caritas-kelsterbach@cv-offenbach.de
Offene Stillgruppe und Stillberatung
Stillen von Anfang an
Du möchtest gerne mit anderen Still-Mamas Kontakte knüpfen und dich austauschen?
Egal ob frisch gebackene oder langzeitstillende Mama - bei uns ist jede herzlich willkommen! Wir treffen uns in gemütlicher Runde und im geschützten Rahmen.
Termin - Montag, 07.06.2021 (alle 14 Tage)
Zeit - 15:00 bis 17:00 Uhr
Ort - Findet coronabedingt momentan digital statt, Link bitte erfragen unter kerstin.doncel-corapi@afs-stillen.de
Leitung - Kerstin Doncel-Corapi (AFS-Stillberaterin)
Beitrag - Freiwillige Spende ein bis zwei Euro
Anmeldung - Erforderlich
Mehr Infos - kerstin.doncel-corapi@afs-stillen.de

Impfbörse öffnet wieder

Interessierte aus dem Kreis können sich für „Rest-Impfstoffe“ bewerben

Kreis Gross-Gerau - Aufgrund der riesigen Nachfrage nach Impfwünschen musste die Impfbörse des Impfzentrums Groß-Gerau vor wenigen Wochen zwischenzeitlich geschlossen werden. Inzwischen konnte allen Interessenten der Impfbörse ein Impfangebot gemacht werden. Aus diesem Grund hat der Kreis die Impfbörse ab dem 20. Mai 2021 wieder geschaltet: Über die Webseite des Kreises Groß-Gerau (www.kreisgg.de/impfboerse) können sich ab sofort wieder Menschen dafür bewerben. Die Priorisierung ist bei der Impfbörse aufgehoben.
Über die Impfbörse werden ausschließlich Impfstoffe angeboten, die im Laufe des Tages im Impfzentrum nicht verimpft werden konnten. Für die Vergabe dieser „Restimpfungen“ gilt folgendes Prozedere: Die Bewerber/-innen müssen ihren Wohnsitz im Kreis Groß-Gerau haben und den Wohnsitz im Impfzentrum nachweisen. Die Personen müssen mindestens 18 Jahre alt sein. Für jeden Abend erhalten maximal zehn Personen eine Einladung zum Impfzentrum. Die Einladung erfolgt im Laufe eines jeden Tages aus organisatorischen Gründen ausschließlich per sms oder whatsapp-Nachricht. Die Auswahl der Personen erfolgt täglich nach dem Zufallsprinzip. Die ausgewählten Personen werden gebeten, sich um 22.00 Uhr am Impfzentrum Groß-Gerau einzufinden.
„Es können nur so viele Personen eine Impfung erhalten, wie Impfstoffreste zur Verfügung stehen“, betonen Jochen Melchior und Andreas Franz vom Groß-Gerauer Impfzentrum. Wie viele Impfungen dann tatsächlich durchgeführt werden können, entscheidet sich erst sehr kurzfristig nach Verfügbarkeit von restlichen Impfstoffen. Wer sich für die Impfbörse bewirbt, muss bei der Registrierung zusätzlich ausdrücklich erklären, bei erfolgter Impfung alle weiteren Termine, die zum Beispiel über die Terminvergabe des Landes Hessen vereinbart wurden, zu stornieren. „Diese Arbeit kann von unserem Team nicht auch noch mit übernommen werden“, betont Landrat Thomas Will. Er appelliert an die Solidarität und Mitwirkung der Menschen im Kreis: „Die Impfbörse ist ein gutes, aber zusätzliches Angebot unseres Impfzentrums. Es ist unser Bestreben, möglichst viele Menschen in kurzer Zeit gegen Covid-19 zu impfen. Helfen Sie mit, dass die extrem engagierten Mitarbeiter/-innen nicht noch zusätzlich mit weiteren organisatorischen Aufgaben belastet werden.“
Bei der Impfbörse steht nur der im Laufe des Tages nicht verimpfte Impfstoff zur Verfügung. **Eine Wahl des Impfstoffes ist ausdrücklich nicht möglich.** Das Impfzentrum Groß-Gerau möchte durch dieses Angebot auch weiterhin ein eventuelles Verwerfen von Impfstoffen vermeiden und zusätzlich den Impffortschritt beschleunigen.

Abfallabholung

Achtung, am Donnerstag (Fronleichnam) ist Feiertag.
Sondermüll: Samstag, 5. Juni
Restmüll (vierwöchentliche Leerung): Dienstag, 1. Juni, Bezirk 1, Mittwoch, 2. Juni, Bezirk 2.

Papierabfälle (blaue Tonne): Freitag, 4. Juni, Bezirk 1, am Samstag, 2. Juni, Bezirk 2.
Biotonne: Montag, 31. Mai, Bezirk 1, Dienstag, 1- Juni, Bezirk 2, Mittwoch, 2. Juni, Bezirk 3, Freitag, 3. Juni, Bezirk 4

Restmüll: Müllsäcke (Farbe orange) für Restmüll, Fassungsvermögen rund 70 Liter, können beim Infopoint im Rathaus gegen eine Entsorgungsgebühr von fünf Euro gekauft werden. Andere Abfallsäcke für Restmüll werden vom Entsorgungsunternehmen FSV/ Frankfurt grundsätzlich nicht mitgenommen.
Sperrmüll bitte rechtzeitig anmelden unter 080058 92 430 (siehe Abfuhrkalender 2019).
Weitere Informationen zum Thema Abfall finden sich auf der Homepage der Stadt Kelsterbach unter „Für Bürger (mehr)/ Ordnung“.
Abfalltonnen bitte nur soweit füllen, dass sich der Deckel noch gut schließen lässt.
Auskünfte zum Thema Abfall erteilt die Frankfurter Entsorgungs- und Service GmbH, kurz FES, (Hotline) Infotelefon kostenfrei: 0800 5892 430, Servicezeiten: Montag bis Donnerstag 8 bis 16 Uhr, Freitag 8 bis 14 Uhr.
Der **Wertstoffhof** in der Straße „Am Südpark 4“ folgende Öffnungszeiten:
Montag: 8 bis 12 Uhr
Dienstag: 8 bis 12 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 14 bis 19.30 Uhr
Freitag: 9 bis 16 Uhr
Samstag: 9 bis 16 Uhr. (ana)

Demenzerkrankung - Gesprächskreis und Beratungsmöglichkeit für Angehörige in Kelsterbach

Der **Gesprächskreis** für Angehörige von Alzheimer- und anderen Demenzerkrankten trifft sich am **Mittwoch, den 2. Juni 2021** von 14.00 bis 16.00 Uhr in den Räumen des Katholischen Gemeindezentrum Walldorfer Str. 2b. Angeboten wird diese Selbsthilfegruppe von der Alzheimer Gesellschaft Rüsselsheim e.V. in Kooperation mit der Stadt Kelsterbach. Die Teilnehmer tauschen ihre Erfahrungen untereinander aus, und zusätzlich werden unter fachlicher Anleitung spezielle Themen rund um die Demenz aufgegriffen und vertieft. Neue Teilnehmer sind herzlich willkommen.
Die Möglichkeit für ein **persönliches Beratungsgespräch** in Kelsterbach, gibt es ebenfalls an diesem Tag von 16.00 - 17.00 Uhr
Wir bitten aufgrund der aktuellen Situation grundsätzlich um Voranmeldungen für den Gesprächskreis oder Beratungsgespräche bei unserer Geschäftsstelle Rüsselsheim, Tel.:06142/21 03 73.

Gesundheitsamt informiert zum Genesenennachweis

KREIS GROSS-GERAU – Der Genesenennachweis ist dieser Tage ein begehrtes Dokument – öffnet er doch, genau wie Corona-Tests und vollständige Impfungen, die Tür zum lang ersehnten Treffen mit Freunden, zum Friseurbesuch oder zum Training im Fitnessstudio. „Das Gesundheitsamt des Kreises Groß-Gerau hat in den vergangenen beiden Wochen mehr als 13.000 Genesenennachweise versendet“, berichtet Ute Kepper, Leiterin des Fachdienstes Gesundheitsschutz im Kreisgesundheitsamt.
Wer gilt als genesen?
Als „genesen“ im Sinne der COVID-19-Schutzmaßnahmen-Ausnahmenverordnung (SchAusnahmV) gelten beschwerdefreie Personen, deren positives PCR-Testergebnis mindestens 28 Tage und höchstens sechs Monate zurückliegt. Das positive PCR-Testergebnis als Nachweis einer durchgemachten Infektion ist vom Verordnungsgeber explizit vorgeschrieben. „Personen, die typische Beschwerden hatten oder bei denen Antikörper im Blut nachgewiesen wurden, können leider keinen Genesenennachweis bekommen, wenn die Erkrankung niemals durch einen positiven PCR-Test bestätigt wurde“, sagt Ute Kepper.
Genesenennachweis automatisch verschickt
Der Genesenennachweis wird ab sofort vom Gesundheitsamt automatisch an jede Person versendet, deren positives PCR-Testergebnis gemeldet und die folglich als „Fall“ registriert wird - und zwar ungefähr drei Wochen nach dem Meldedatum. Das Dokument muss nicht extra angefordert werden. Wer im Besitz eines Genesenennachweises ist, ist von den Beschränkungen für private Zusammenkünfte ausgenommen. Er ist außerdem von der Testpflicht beim Besuch der Außengastronomie, beim Friseur und im Fitnessstudio befreit und kann in Hotels übernachten, ohne einen negativen Antigen-Schnelltest vorlegen zu müssen. Genesene Schülerinnen und Schüler sowie Lehrkräfte sind von der Testpflicht vor der Teilnahme am Präsenzunterricht befreit. Die Testpflicht bei Einreise in die Bundesrepublik Deutschland entfällt für Genesene ebenfalls, sofern sie nicht aus einem Virusvariantengebiet einreisen.
Wer gilt als geimpft?
Dies alles gilt auch für vollständige geimpfte Personen. Vollständig geimpft ist, wer zwei Impfdosen erhalten hat, bei dem die zweite Impfung länger als 14 Tage zurückliegt, oder wer die Erkrankung COVID-19 durchgemacht und danach eine Impfdosis erhalten hat. Der Nachweis eines vollständigen Impfschutzes bei Personen, die nur eine Impfdosis erhalten haben, erfolgt durch die Dokumentation im Impfausweis in Verbindung mit dem Genesenennachweis. Daher benötigen betroffene Personen den Genesenennachweis, auch wenn er älter als sechs Monate und somit allein nicht mehr gültig ist.
Personen, die allein aufgrund eines erhöhten Antikörpertiters annehmen, dass sie die Erkrankung bereits durchgemacht haben, können zeitnah eine Impfung erhalten.
Weiter AHA-Pflicht
Abschließend weist das Gesundheitsamt darauf hin, dass sich auch Genesene und Geimpfte natürlich weiterhin an die geltenden AHA-Regeln halten müssen.

Konfirmation 2021 der Ev.-Luth. St. Martinsgemeinde

Am Sonntag, den 06. Juni 2021 werden unsere diesjährigen Konfirmand*innen in einem festlichen Gottesdienst um 10:00 Uhr in der St. Martinskirche in Kelsterbach konfirmiert.
Wir freuen uns mit den folgenden Jugendlichen auf die Konfirmation:
Hanna Amanda Ebelshäuser, Amalia Kouroupis und Carl Leo Wiegand
Aufgrund der Corona Pandemie kann der Gottesdienst nur mit einer begrenzten Zahl von Besuchern stattfinden. Die Plätze in der Kirche sind für die Familien und Angehörige reserviert.
Wir laden Sie herzlich ein, unsere Konfirmand*innen in diesem Jahr in Gedanken zu begleiten!
Der Kirchenvorstand der Ev.-Luth. St. Martinsgemeinde Kelsterbach

WITTICH MEDIEN LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Herausgeber:	LINUS WITTICH Medien KG
Druck:	Druckhaus WITTICH KG
Verlag:	LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift:	54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)
Verantwortlich:	
amtlicher Teil:	Bürgermeister Manfred Ockel, Mörfelder Str. 33, 65451 Kelsterbach
übriger Teil:	Dietmar Kaupp, Verlagsleiter
Anzeigen:	Melina Franklin, Produktionsleiterin
Erscheinungsweise:	wöchentlich
Zustellung:	Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag
Zentrale:	Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Wie soll der Südpark gestaltet werden?

Siegerentwürfe des Wettbewerbs liegen vor

13 Entwürfe hatten sich fristgerecht damit beschäftigt, den in die Jahre gekommenen Südpark an die Erfordernisse der Nutzung und des geänderten Klimas anzupassen. Jetzt nahm der Ausschuss für Bauen, Planung, Umweltschutz und Mobilität (BPUM) die beiden Siegerentwürfe zur Kenntnis und votierte einstimmig für das weitere Vorgehen.

Vorausgegangen war ein Wettbewerb. Das Preisgericht hatte zuletzt zwei Siegerentwürfe festgestellt. Mit den Machern der beiden Siegerentwürfe werde man sich im Juni zusammensetzen und eruieren, welche Bestandteile daraus in welchem Zeitraum umgesetzt werden können, sagte Bürgermeister Manfred Ockel. Es werde einen landschaftsplanerischen Realisierungswettbewerb geben, der werde rund 180.000 Euro kosten, von denen aber rund 57 Prozent vom Land Hessen bezuschusst werden. Die Maßnahme für den Südpark werde über einige Jahre hinweg laufen.

Die beiden Entwürfe

Wie der Ausschussvorsitzende Jürgen Zeller (SPD) sagte, hätten die beiden Siegerentwürfe der Büros bbzl Berlin (1. Platz) und RMP Stefan Lenzen Köln (2. Platz) die Vorgaben des Wettbewerbs, bei dem auch online 100 Kommentare von Bürgern eingegangen waren, umgesetzt. Wichtigste Kriterien waren möglichst geringe Eingriffe in die bestehenden Grün- und Baumbestände, eine klare Wegeführung im Park, eine Freilichtbühne und die Einbeziehung des schon existenten Weihers.

Der Siegerentwurf von „bbzl“ habe vor allem den bestehenden Baumbestand geschont, den Teich deutlich vergrößert und eine klare Wegeführung vorgeschlagen. Die Eingänge des Parks werden aufgeweitet und gelichtet. Eine Promenade vor dem Teich soll zum Flanieren einladen. Eine Freilichtbühne soll ihre Sitzmöglichkeiten im Hang erhalten. Der Übergang von Park zu Weiher wird barrierefrei angelegt. Der zweitplatzierte Entwurf sieht eine Terrasse im ebenfalls vergrößerten Teich vor, der Nordhang soll zur besseren Nutzung gelichtet werden, auch hier ist eine Freilichtbühne mit Sitzstufen vorgesehen. Um den Teich ist ein kleiner Rundweg vorgesehen.

Am 5. Juni würden nun die Entwürfe verhandelt, so Zeller. Dabei werde das Ergebnis des Wettbewerbs mit 60 Prozent gewichtet, die Wirtschaftlichkeit mit 20, Umsetzung sowie fachliche Qualifikation mit je zehn Prozent. Was noch nicht in den Entwürfen enthalten sei, ist die Freiflächengestaltung, so Zeller. Dafür werde auch der Landesportbund (LSBH) um Rat gefragt. Sollten alle Maßnahmen umgesetzt werden, liege das bei rund zwei Mio. Euro. Man werde aber sicherlich in Teilabschnitten vorgehen und entsprechend Fördergelder beantragen. (hb/ Entwürfe: Architekturbüros)

Der 1. Platz besticht durch klare Wegeführung und geringe Natureingriffe

Auch der zweite Siegerentwurf wertet den Teich auf

Rikscha Projekt für Seniorinnen und Senioren

Sich in den Sattel schwingen, die Umgebung mit allen Sinnen wahrnehmen und dabei den Fahrtwind um die Nase wehen lassen: Für viele Menschen bedeutet Fahrradfahren im Alltag ein Stück Lebensqualität, denn Radfahren ist praktisch und einfach. Gleichzeitig gibt es viele Menschen, die aus eigener Muskelkraft nicht (mehr) in die Pedale treten können.

Das städtischen Seniorenbüro bietet daher für Seniorinnen und Senioren Rikscha-Fahrten in die nähere Umgebung an, um bewegungseingeschränkten Menschen mehr Mobilität und Fahrradfreude zu ermöglichen.

Wer Interesse an einer kostenfreien Spazierfahrt mit der Rikscha hat, kann sich unter der Telefonnummer 06107-773315 (vormittags) beim Seniorenbüro anmelden.

„Die Ausflugsfahrten (zwischen 30 und 90 Minuten) sind bei gutem Wetter am Main entlang geplant sowie durch Wiesen und Felder. Möglich sind aber auch individuelle Touren. Bei gemächlicher Geschwindigkeit möchten wir mit den Seniorinnen und Senioren ins Gespräch kommen und eventuell Orte und Plätze aufsuchen, an denen Erinnerungen wach werden,“ sagt Marcella Gröber, vom Seniorenbüro.

„Wenn das Rikscha-Projekt gut angenommen wird, werden wir uns darum bemühen,selbst eine Rikscha anzuschaffen,“ so Waltraud Engelke.

Das Rikscha-Projekt ist Teil der Aktion „Radfahren gemeinsam neu entdecken“, die im Rahmen der Nahmobilitätsstrategie für Hessen durchgeführt wird. Dafür stellt das Land Hessen zusammen mit der Arbeitsgemeinschaft Nahmobilität Hessen während des Aktionszeitraums gratis E-Fahrradrikschas und weitere Spezialräder zur Verfügung und bietet - unterstützt durch den Verein „Radeln ohne Alter Deutschland e.V.“ - Hilfestellungen für die Durchführung der Aktion vor Ort. (ana)

Bürgermeister Manfred Ockel und Waltraud Engelke vom Seniorenbüro freuen sich über die vom Land Hessen bis Ende Juli überlassene Rikscha.

Aktuelles aus der Stadt- und Schulbibliothek Kelsterbach

Stadt- und Schulbibliothek macht weiteren Öffnungsschritt

Ab dem 01 Juni ist ein Bibliotheksbesuch wieder ohne vorherige Anmeldung möglich. Die Bibliothek führt zur Kontaktdatenermittlung die Luca-App ein. Hierbei erfolgt die Anmeldung per App oder mittels dem luca Schlüsselanhänger. Dieser ist das analoge Gegenstück zur luca App und wird in der Bibliothek erhältlich sein. Alternativ ist eine schriftliche Datenerhebung in der Bibliothek möglich. Die Anzahl der zeitgleichen Besucher ist beschränkt, daher kann es gegebenenfalls zu Wartezeiten kommen.

Die kontaktlose Ausleihe des DriveThru-Service kann weiterhin genutzt werden.

Ausleihwünsche können per Telefon 06107/773555 oder per Mail stadtbibliothek@kelsterbach.de an das Team der Stadt- und Schulbibliothek Kelsterbach gegeben werden.

Mit drei dabei! & Lesespaß für die Kleinen! In der Box

Die beiden Veranstaltungsreihen werden auch im Frühjahr 2021 noch nicht stattfinden können. Dafür können Bilderbuch-Boxen für zu Hause ausgeliehen werden.

Für die Lesespaß-Kinder (ab sechs Monaten) gibt es zum Pappbilderbuch jeweils tolles Spielmaterial, Fingerspiel und Lied-Vorschlag.

Mit Bilderbuch, Anleitung und Bastelmaterial für ein bis zwei „Mit drei dabei“-Kinder können die Kinder zu Hause einer tollen Geschichte lauschen und kreativ werden.

Bilderbuch-Spaziergang

Das Team der Bibliothek hat mehrere Bilderbuch-Spaziergänge am Zaun des Bibliotheksgartens eingerichtet.

Hier können besondere Bilderbücher mal aus einer anderen Perspektive und mit schönem grünem Hintergrund angeschaut werden. Das Team der Bibliothek wünscht viel Spaß beim Spaziergang

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage www.stadtbibliothek-kelsterbach.de, auf www.facebook.com/BibliothekKelsterbach/ oder auf www.instagram.com/bibliothek_kelsterbach/ (rw)

Jetzt auf **meinwittich.de** anmelden!

Virtuell am Puls der Zeit

Rückblick auf die Klimawoche Kelsterbach

Die Online-Veranstaltung „Klimawoche Kelsterbach“ ging vor genau einer Woche zu Ende. Gebracht hat sie Erläuterungen von Experten verschiedener Fachbereiche, den ein oder anderen Perspektivwechsel, Ideen zur Gebäudesanierung und vor allem auch Spaß.

Der Bürgerdialog Stromnetz ist eine Initiative des Bundeswirtschaftsministeriums mit der Aufgabe, Bürger zu den Themen Klimawandel und-wende sowie den Stromnetzausbau zu informieren und zu beraten. Gemeinsam mit der Stadt Kelsterbach wurde die Onlinereihe-Klimawoche Kelsterbach geplant, die an fünf Abenden zehn verschiedene Themen vorstellte.

Beginnend mit einem eher allgemeinen Überblick zu Klimazielen und kommunalem Klimaschutz am ersten Tag, ging es in der Folge konkret um Eigenstromerzeugung, Elektromobilität und die Wärmewende beispielsweise durch Gebäudesanierung. Die Fachreferenten der Süwag, der Bürgerenergie Unter Main e. G., der Energieeffizienzklasse GmbH sowie dem Bürgerdialog Stromnetz bereiteten kurze, aber detaillierte Vorträge vor und standen auch im Nachgang für Fragen zur Verfügung.

Nicht zuletzt konnten die Teilnehmer an einem täglichen Online-Quiz teilnehmen und sich bei regelmäßiger Teilnahme auch Hoffnung auf einen von zwei Hauptgewinnen machen. Der Bürgerdialog Stromnetz und die als Fairtrade-Town zertifizierte Stadt Kelsterbach verschenken gemeinsam ein kleines Dankeschön-Präsent für alle Quizteilnehmer und für die Gewinner der Hauptgewinne Präsentkörbe mit fairen Lebensmitteln und weiteren fairen Goodies.

Die virtuelle Klimawoche Kelsterbach war die erste Veranstaltung dieser Art für die Stadt Kelsterbach. Auch für den Bürgerdialog Stromnetz, der Veranstaltungen normalerweise vor Ort anbietet, war dies eine neue Erfahrung. Corona machte dies in diesem Jahr nicht möglich. Doch die Online-Reihe fand Anklang und behandelte die für Viele wichtigen Themen der Zeit. Dennoch bleibt zu hoffen, dass das Interesse der Allgemeinheit für zukünftige Aktionen weiter steigt. (ana)

(Text ana, Bild Iván Tamás auf Pixabay)

Ein gutes Jahr trotz Corona für die Stadtbibliothek

Für viele Institutionen war und ist die Corona-Pandemie eine Herausforderung. So auch für die Stadt- und Schulbibliothek Kelsterbach (SB). Doch das SB-Team um die Leiterin Meike Betzold trotzte der Seuche, man ließ sich einiges einfallen, um die Kundschaft bei Laune und beim Buch zu halten.

Über einen „Drive-Thru-Schalter“, „bekannt„ aus den Schnellrestaurants, konnten die Kelsterbacher ihre bestellten Bücher und Medien abholen. Das Fenster ging auf, und schon kam die bestellte Bildungsware an den Mann, an die Frau und vor allem ans Kind. Denn vor allem die Kinder und Jugendlichen vermissten die Bibliothek, die mittlerweile als „Dritter Ort“ viel mehr ist als nur eine Buchausleihe. Wie Betzold sagte, treffen sich viele Jugendliche dort, haben freundschaftlichen Austausch und auch einige Erwachsene haben den wöchentlichen Gang in die SB zum gewohnten Ritual gemacht. Zeitung lesen, Bücher bestellen, eine Tasse Kaffee trinken und ein Schwätzchen halten; das macht eine moderne Bibliothek heute aus. Für die Kinder wurden in Pandemiezeiten 2020 Wunschtüten mit viel Anregungen für zuhause ausgegeben, exklusive Stunden in der SB konnten ausgemacht werden, es wurden Online-Lesungen angeboten und an Weihnachten Weihnachtstüten gepackt. Auf der Homepage gab es eine Linkliste fürs „Home-Office“, eine Unterstützung zur Heim-Beschulung. Über Freegal konnte und kann Musik heruntergeladen und gehört werden. Hinzu kommen neue „Gaming-Möbel“ für Spiele. Auf Wunsch wurde auch eine Flüsterstunde eingeführt, die die SB nicht nur zu einem dritten, sondern auch zu einem besonders leisen Ort macht.

Neuerungen

Über einen RFID kann man nun seine Bücher leichter finden, das Team der SB nutzte die Zeit, um den aktuellen Bestand elektronisch auszustatten. Nun können Medien auch von Selbstverbuchern ausgeliehen werden. Der Bücherschrank auf dem Rathausplatz wird sehr gut angenommen, es wird kostenfrei für jeden Literatur angeboten. Ein zweiter Schrank steht mittlerweile vor dem Stadtmuseum in der Marktstraße. Was 2020 nur in kurzen Perioden möglich war, das vielfältige Veranstaltungsprogramm für Kinder bis zu den Erwachsenen, wurde von Vielen vermisst. Bis auf wenige Ausnahmen gab es nur in der Corona-Niedrigphase Sommer 2020 ein wenig Theater, einen Workshop oder eine Ausstellung.

Was seit längerem Standard ist, so Betzold, ist die Zusammenarbeit mit den Kindergärten und den Schulen. Unterstützt wurden die Projekte des Buchkindergartens der Friedensgemeinde, es gibt weiterhin Lesepaten und Angebote für die Jüngsten. Die sollen „Endlich Lesen“ oder einen „Leseschatz“ entdecken, doch auch für sehr gute Lese-Profis machte eine Leseprofi-AG Angebote.

Konferenz der Bibliotheken

Möglich war es, die Konferenz Hessischer Bibliotheksleiter nach Kelsterbach zur Tagung zu holen. Es gab zudem Inhouse-Schulungen zum Thema Interkulturelle Kommunikation, der Zaun rund um die SB wurde aus Corona-Gründen einmal anders genutzt: nicht nur als Trennlinie, sondern als Ausstellungsfläche, sozusagen als Bilderwand zum Entdecken. Eine Kooperation mit den Grundschulen und der Karl-Krolopper-Schule wurde ausgebaut. Künftig soll der Zutritt zur SB mit der Corona-App und der Luca-App verknüpft werden können, Sitzmöglichkeiten soll es vor dem Gebäude geben. Das Angebot der SB soll unter den Aspekten Nachhaltigkeit angepasst werden.

Statistisches

32.205 Euro betrug der Etat für den Ankauf neuer Medien.

Die Online-Ausleihe stieg auch wegen Corona auf 10.331 Medien, genutzt von 191 Personen. Insgesamt verzeichnete die SB-Kelsterbach in 2020 68.808 Ausleihen. Angeschlossen ist Kelsterbach an den hessischen Online-Verbund, der umfasst 115 Bibliotheken mit gesamt 271.883 Medien. Genutzt wurde das mehr als 3,6 Millionen Mal hessenweit. Über das Musik-Portal Freegal wurden 2.694 Songs von 31 Nutzern gehört. Im Bestand führt die SB 4.073 Bücher aus der „Belletristik“, 9.557 Titel an Kinder- und Jugendliteratur, 7.986 aus der Sachliteratur. DVDs gibt es 3.410, dazu 1.104 Zeitschriften, 2.831 Hörbücher und 111 Tonies. Der Bestand legte zu 2019 von 31.892 auf 35.769 zu, ebenso die Kelsterbacher Ausleihe von 76.077 auf 79.139 Titel. Die Hitliste der Ausleihtitel führten 2020 das Kinderbücher „Voll daneben“ (61 Ausleihen) und „Eiskalt erwischt“ (49) von Jeff Kinney an. Bei den Brettspielen war „BOOKII: Der Stift“ Spitze, bei den Games „Legend of Zelda“, „Bibi Blocksberg“ war Spitzenreiterin bei den „Tonies“, Fast gleichauf nutzen Erwachsene und Kinder mit je 30 Prozent die SB-Bestände. Die Frauen sind unter den Nutzern jedoch mit 60 Prozent in der Vorlage. Sieben Mitarbeiterinnen stellen das Bibliothekspersonal. Mit 33 Öffnungsstunden die Woche liegt die SB im Kreis Groß-Gerau mit an der Spitze neben Rüsselsheim. (hb)

Aus der Arbeit der Polizei

Fahrräder gestohlen/Polizei nimmt zwei Tatverdächtige fest

(ots) - Zeugen beobachteten in der Nacht zum Freitag (21. Mai) gegen 3.45 Uhr, zwei Jugendliche, die am Fahrradständer einer ehemaligen Bankfiliale „An der Friedrichshöhe“ insgesamt vier Fahrräder entwendeten und verständigten daraufhin die Polizei. Im Rahmen der sofort eingeleiteten Fahndungsmaßnahmen nahmen die Beamten anschließend zwei Tatverdächtige im Alter von 18 und 19 Jahren vorläufig fest und stellten zudem vier Räder sowie Teile eines mittels Bolzenhschneider durchtrennten Schlosses sicher. Einem möglicherweise dritten Tatbeteiligten gelang die Flucht. Die Ermittlungen dauern an.
Das Duo wurde nach Abschluss der polizeilichen Maßnahmen wieder auf freien Fuß gesetzt. Die beiden Männer erwarten nun Ermittlungsverfahren wegen schweren Diebstahls.

Zwölf Brieftauben im Wert von rund 10.000 Euro bei Einbruch erbeutet

(ots) - Auf zwölf Brieftauben aus einem Taubenschlag auf einem Grundstück in der Mainstraße, hatten es Kriminelle am späten Sonntagabend (23. Mai) gegen 23.30 Uhr, abgesehen. Die Täter überstiegen zunächst einen Metallzaun und entwendeten anschließend die Tiere im Wert von insgesamt rund 10.000 Euro. Vom Eigentümer wurden in der Dunkelheit zwei Personen bei der Flucht beobachtet. Eine Beschreibung der Flüchtigen war allerdings nicht möglich. Zeugen, die sachdienliche Hinweise geben können, werden gebeten, sich bei der Polizeistation Kelsterbach unter der Telefonnummer 06107 / 71 98-0 zu melden.

Politische Themen

Richtlinien für redaktionelle Veröffentlichungen von politischen Parteien und politischen Gruppierungen

Wir bitten die Einsender von Artikeln politischer Parteien und Gruppierungen, die folgenden Richtlinien bei der Einreichung von Texten für den redaktionellen Teil zu beachten:
Veröffentlichungen politischer Parteien sowie deren Untergruppen müssen auf die Ankündigungen von Versammlungen und Berichte von Versammlungen begrenzt bleiben. Bei Berichten von Versammlungen, Referaten etc. ist darauf zu achten, dass z.B. der Referent und das Thema genannt werden dürfen, nähere parteipolitische Aussagen müssen jedoch entfallen. **Eine Vorstellung und Bewerbung eines Kandidaten mit dessen politischen Zielen und persönlichem Lebenslauf ist nicht möglich.**
Ebenfalls nicht veröffentlicht werden:

- abwertende Äußerungen über Handlungsweisen, Vorstellungen und Entscheidungen anderer politischer Parteien oder Wählergruppen
- Angriffe bzw. abwertende Äußerungen zu Personen bzw. Amts- und Mandatsträgern
- Diffamierungen oder Beleidigungen
- Stellungnahme zu politischen Tagesthemen (Bundes- oder Landespolitik) bleiben ebenso wie Leserbriefe, leserbriefähnliche Einsendungen sowie Meinungsäußerungen unberücksichtigt.

Wahlaussagen zu Kommunal-, Landtags- oder Bundestagswahlen dürfen nur als kostenpflichtige Anzeige veröffentlicht werden.
Der Charakter der Wochenzeitungen als sachliche und auf kommunale Ebene abgestellte Informationsquelle muss neutral und parteipolitisch ungebunden bleiben. **6 Wochen vor den jeweiligen Wahlterminen werden nur Terminankündigungen abgedruckt.**
Der Verlag behält sich vor, Texte die diesen Anforderungen nicht entsprechen, ohne weitere Benachrichtigung nach eigenem Ermessen zu verändern, zu kürzen oder ganz entfallen zu lassen.
Wir danken für Ihr Verständnis!

LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion

Sefket Tzevdet (FREIE WÄHLER GEMEINSCHAFT) wurde in den Magistrat der Stadt Kelsterbach gewählt

Stadtrat Sefket Tzevdet

Am 26.04.2021 wurde Herr Sefket Tzevdet (Freie Wähler Gemeinschaft) in den Magistrat gewählt und nach Inkrafttreten der neuen Hauptsatzung am 10.05.2021 als 9. Mitglied vereidigt.
Herr Stadtrat Tzevdet war bereits in der Legislaturperiode von 2011- 2016 sowie vom August 2019 bis März 2021 Mitglied des Magistrates der Stadt Kelsterbach. Für ihn rückt in die Stadtverordneten-Versammlung Herr Rachid Malqui, ebenfalls von der Freien Wähler Gemeinschaft, nach. Herr Malqui war bereits vom September 2019 bis März 2021 Stadtverordneter für die FWG.
Die Fraktionsgemeinschaft FWG / EUK besteht nun aus Herrn Rachid Malqui (FWG) als stellvertretenden Fraktionsvorsitzenden und Herrn Dr. Christos Pelekanos (EUK) als Fraktionsvorsitzenden.
Die Fraktion FWG / EUK wünscht eine gute und konstruktive Zusammenarbeit mit allen politischen Kräften für die laufende neue Legislaturperiode.

Amtliche Bekanntmachungen
der Stadt Kelsterbach

Haushaltssatzung und Bekanntmachung der Haushaltssatzung der Stadt Kelsterbach für das Jahr 2021

I. Haushaltssatzung

Aufgrund der §§ 94 ff. der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 07. März 2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Art. 6 des Gesetzes vom 21. Juni 2018 (GVBl. I, S. 291) hat die Stadtverordnetenversammlung am **01.02.2021** folgende Haushaltssatzung beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 wird

im Ergebnishaushalt	
im **ordentlichen** Ergebnis	
mit dem Gesamtbetrag der **Erträge** auf	43.367.812 Euro
mit dem Gesamtbetrag der **Aufwendungen** auf	53.535.587 Euro
mit einem Saldo von	-10.167.775 Euro
im **außerordentlichen** Ergebnis	
mit dem Gesamtbetrag der Erträge auf	4.402.500 Euro
mit dem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	0 Euro
mit einem Saldo von	4.402.500 Euro
mit einem Defizit von	5.765.275 Euro
im Finanzhaushalt	
mit dem Saldo aus den **Einzahlungen** und **Auszahlungen** aus **laufender Verwaltungstätigkeit** auf	-7.033.779 Euro
und dem Gesamtbetrag der	
Einzahlungen aus **Investitionstätigkeit** auf	9.933.635 Euro
Auszahlungen aus **Investitionstätigkeit** auf	19.781.450 Euro
mit einem Saldo von	- 9.847.815 Euro
Einzahlungen aus **Finanzierungstätigkeit** auf	4.000.000 Euro
Auszahlungen aus **Finanzierungstätigkeit** auf	643.000 Euro
mit einem Saldo von	3.357.000 Euro
mit einem **Zahlungsmittelfehlbedarf** des Haushaltsjahres von	13.524.594 Euro
festgesetzt	

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kredite, deren Aufnahme im Haushaltsjahr 2021 zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird auf	4.000.000 Euro
festgesetzt.	

§ 3

Der Gesamtbetrag von Verpflichtungsermächtigungen im Haushaltsjahr 2021 zur Leistung von Ausgaben in künftigen Jahren für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf	38.750.000 Euro
festgesetzt.	

§ 4

Der Höchstbetrag der Liquiditätskredite, die im Haushaltsjahr 2021 zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf:	10.000.000 Euro
festgesetzt.	

§ 5

Die Steuersätze für die Gemeindesteuern werden für das Haushaltsjahr 2021 wie folgt festgesetzt:
1. Grundsteuer:

a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A) auf	460 v. H.
b) für Grundstücke (Grundsteuer B) auf	460 v. H.
2. Gewerbesteuer auf	420 v. H.

§ 6

Ein Haushaltssicherungskonzept wurde nicht beschlossen.

§ 7

Es gilt der von der Stadtverordnetenversammlung als Teil des Haushaltsplanes beschlossene Stellenplan.

Kelsterbach, den 17.05.2021
Der Magistrat der StadtKelsterbach
Ockel
Bürgermeister

II. Bekanntmachung der Haushaltssatzung

Die vorstehende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.
Die nach § 97 a HGO erforderliche(n) Genehmigung(en) der Aufsichtsbehörde zu den Festsetzungen ist / sind erteilt
Sie haben folgenden Wortlaut:

Der Landrat des Kreises Groß-Gerau
AZ: III/1.1-lr *11.05.2021*

„Genehmigt ist:

1. *die Abweichungen von den Vorgaben zum Haushaltsausgleich nach § 92 Absatz 5 Nr. 2 HGO für den Finanzhaushalt im Haushaltsjahr 2021 der Stadt Kelsterbach*
2. *die Aufnahme des Gesamtbetrages der in § 2 der Haushaltssatzung der Stadt Kelsterbach für das Haushaltsjahr 2021 vorgesehenen Kredite in Höhe von*

4.000.000,00 €
(in Worten: „Vier Millionen Euro“)

3. *der in § 3 der vorgenannten Haushaltssatzung festgesetzten Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen in Höhe von*

38.750.000,00 €

(in Worten: „Achtunddreißig Millionen Siebenhundertfünfzigtausend Euro“)

und

4. *der in § 4 der vorgenannten Haushaltssatzung festgesetzten Höchstbetrag der Liquiditätskredite in Höhe von*

10.000.000,00 €

(in Worten: “Zehn Millionen Euro“)

(Siegel) gez. (Will) Landrat

Der Haushaltsplan 2021 liegt zur Einsichtnahme vom **31.05.** bis einschließlich **09.06.2021** im Rathaus (Altbau), Info-Point, Erdgeschoss, öffentlich aus. Aufgrund der coronabedingten Einlassbeschränkungen ist zur Einsichtnahme eine Terminvereinbarung beim Info-Point der Stadt Kelsterbach notwendig.
Ebenfalls liegt der Haushaltsplan 2021 auch bei der Polizeistation Kelsterbach öffentlich aus.
Parallel dazu wird der Haushaltsplan 2021 auch auf der städtischen Internetseite www.kelsterbach.de veröffentlicht.

Der Magistrat der Stadt
Kelsterbach
Theobald
Fachbereich Finanzdienste

Ende des amtlichen Teils

Sportnachrichten

BSC 1947 Kelsterbach e.V.

Abteilung Jugendfußball

Schnuppertraining wieder möglich!
Kinder der Jahrgänge 2007 bis 2016 können ab sofort an einem Schnuppertraining beim BSC Kelsterbach teilnehmen.
Unsere motivierte und qualifizierte Jugendtrainer sorgen für ein altergerechtes und abwechslungsreiches Training.
Trainingszeiten Jugendmannschaften
Das Training unserer Jugendmannschaften findet immer dienstags und donnerstags auf beiden Sportplätzen statt.
am Sportpark
D-Jugend (U13) - 17:30 bis 19:00 Uhr
E-Jugend (U11) - 17:00 bis 18:30 Uhr
F-Jugend (U9) - 17:00 bis 18:30 Uhr
G-Jugend (U7) - 17:00 bis 18:30 Uhr
an der Gesamtschule
C-Jugend (U15) - 17:00 bis 18:30 Uhr
C-Juniorinnen Mädchen - 17:00 bis 18:30 Uhr
Verstärkung für unsere Jugendtrainer gesucht
Um die Ausbildung unseres Nachwuchses im Junioren-Bereich zu fördern werden neue Helden auch auf der Trainerbank gesucht.
Begeisterte Trainer mit oder ohne Lizenz können sich gerne bei uns melden. Die Kosten für Lehrgänge und Fortbildungen können übernommen werden.
Für weitere Informationen sprechen Sie unseren Jugendleiter an.
Kontaktdaten Jugendleiter:
Ioannis Papakyriakou
Tel.: 01778807376
E-Mail: papakyriakou@web.de

Viktoria 07

Interesse und Spaß am Fußball

***Jahrgang 2016 ***
Wir suchen Kinder, die im Jahr 2016 geboren sind, die Spaß und Lust am Fußball spielen haben!
Ein Schnuppertraining ist leider aktuell noch nicht möglich. Dies werden wir, sobald es die Lage zulässt, zeitnah allen interessierten Kindern anbieten. Sobald wir einen Termin bestimmen können, werden wir diesen bekannt geben.
Für den neuen Jahrgang 2016 suchen wir noch Trainer und Betreuer!
Hat Ihr Kind Interesse oder habt Ihr Lust eine Mannschaft zu trainieren/betreuen? Dann kontaktiert uns einfach mit einer Mail an jugendleiter@viktoria07kelsterbach.de
Gerne könnt Ihr uns auch telefonisch kontaktieren, auf unserer Homepage www.viktoria07kelsterbach.de/jugendabteilung/ sind Ansprechpartner der Jugendleitung und Telefonnummern genannt.

TuS Kelsterbach läuft weiter…!

Gemeinsam allein… allein und dennoch gemeinsam, unter diesem Motto beteiligte sich der TuS vom 2. Mai bis 14. Mai 2021 an einer Lauf-Challenge. Der 1. Vorsitzende Thorsten Fern brachte die Idee auf, mal an einem virtuellen Firmenlauf teilzunehmen, um den Sportlern etwas Wettkampf-Feeling zu vermitteln. Gesagt, getan! Es meldeten sich Walkerinnen, Läufer und die neuen Mitglieder „die Geher“.

„Auch die Walkerinnen machten mit!
Am Ende waren es 23 Teilnehmer, die für den TuS über 6 km laufen, gehen oder walken wollten. Wichtig war, daß jeder für sich laufen mußte, damit fehlte natürlich das Gruppenerlebnis, das bei gemeinsamen Wettkämpfen die Sportler antreibt. Aber die Gemeinsamkeit entstand dennoch, da Laufdaten und Bilder untereinander ausgetauscht wurden.
Sogar ein tolles Ergebnis präsentierten die Geher*innen dem TuS, sie erreichten als Mannschaft bei dem 6 km Walken den ersten Platz bei den Frauen und den 3.Platz als Mixed Mannschaft. Gratulation vom TuS! (cg)

Die „Geher“ vom TuS!

„Mach mit beim STADTRADELN und unterstütze das Team der DLRG Kelsterbach!“

Seit 2008 treten Bürgerinnen und Bürger für mehr Klimaschutz und Radverkehr in die Pedale. Kelsterbach ist vom 20. Juni bis 11. Juli 2021 mit von der Partie. In diesem Zeitraum können alle, die in Kelsterbach leben, arbeiten, einem Verein angehören oder eine Schule besuchen bei der Kampagne STADTRADELN des Klima-Bündnis mitmachen und möglichst viele Radkilometer sammeln. Anmelden können sich Interessierte schon jetzt unter **stadtradeln.de/kelsterbach.de**. Wir als DLRG Kelsterbach e.V. beteiligen uns ebenfalls und freuen uns, wenn Du unserem Team beitrittst und uns unterstützt! (Hier ist der direkte Link zu unserem Team: https://www.stadtradeln.de/index.php?id=171&L=1&team_preselect=18975) Bürgermeister Manfred Ockel über die Gründe, bei der Kampagne mitzumachen. „Beim Wettbewerb STADTRADELN geht es um Spaß am Fahrradfahren und tolle Preise, aber vor allem darum, möglichst viele Menschen für das Umsteigen auf das Fahrrad im Alltag zu gewinnen und dadurch einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten.“ Wir, die DLRG Kelsterbach e.V., nehmen die sportliche Herausforderung an und möchten gemeinsam mit Dir möglichst viele Fahrradkilometer sammeln. Wir hoffen, dass Du mit deiner Teilnahme ein wenig Abwechslung während der aktuellen Situation erhältst und Dir die Überbrückung bis zur Wiedereröffnung des Schwimmbades erleichtert wird. Wir freuen uns auf eine gemeinsame Fahrradreiche Zeit!

Rätsel Spaß

Kreuzworträtsel | Sudoku

-Anzeige-

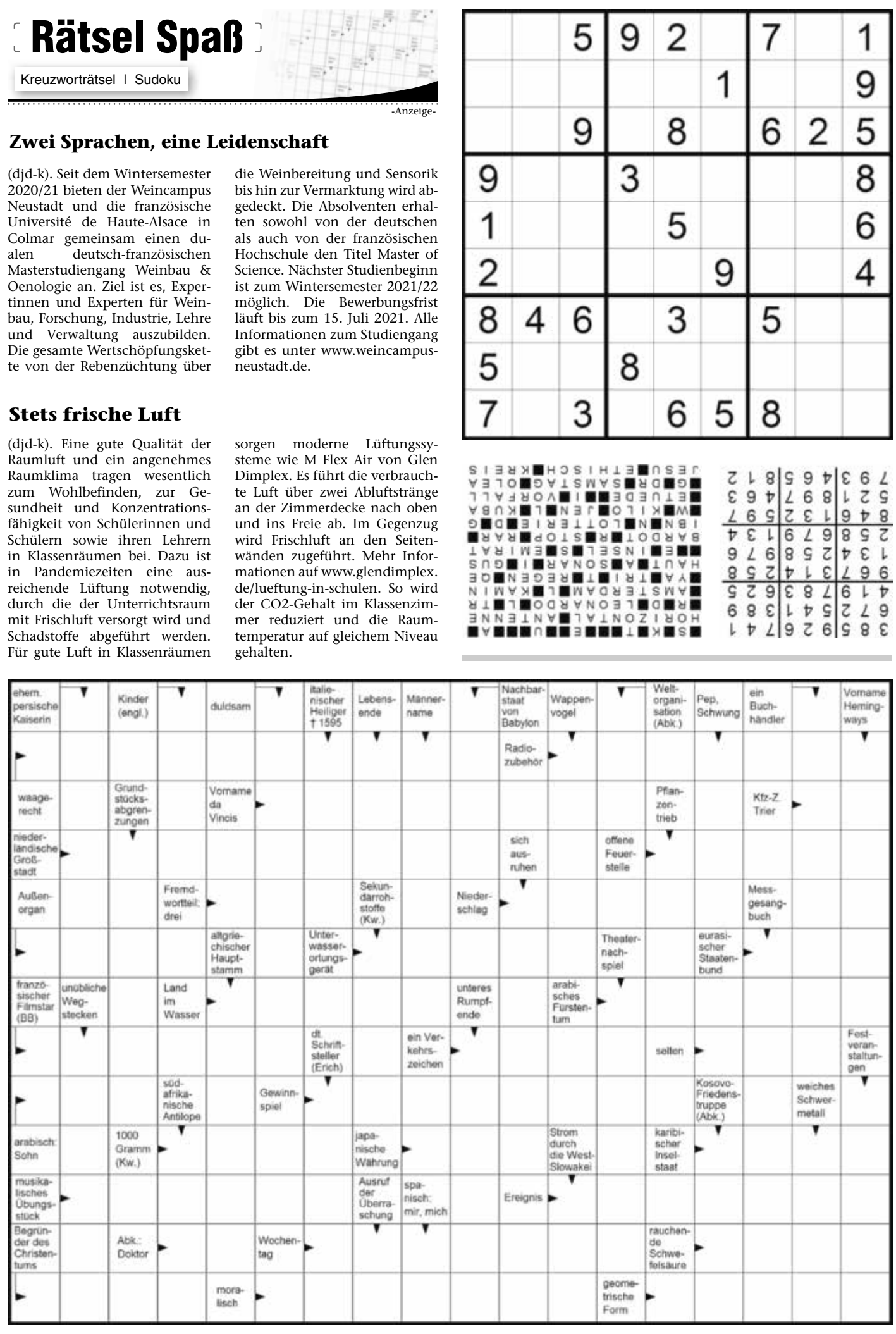
Zwei Sprachen, eine Leidenschaft

(djd-k). Seit dem Wintersemester 2020/21 bieten der Weincampus Neustadt und die französische Université de Haute-Alsace in Colmar gemeinsam einen dualen deutsch-französischen Masterstudiengang Weinbau & Oenologie an. Ziel ist es, Expertinnen und Experten für Weinbau, Forschung, Industrie, Lehre und Verwaltung auszubilden. Die gesamte Wertschöpfungskette von der Rebenzüchtung über die Weinbereitung und Sensorik bis hin zur Vermarktung wird abgedeckt. Die Absolventen erhalten sowohl von der deutschen als auch von der französischen Hochschule den Titel Master of Science. Nächster Studienbeginn ist zum Wintersemester 2021/22 möglich. Die Bewerbungsfrist läuft bis zum 15. Juli 2021. Alle Informationen zum Studiengang gibt es unter www.weincampus-neustadt.de.

Stets frische Luft

(djd-k). Eine gute Qualität der Raumluft und ein angenehmes Raumklima tragen wesentlich zum Wohlbefinden, zur Gesundheit und Konzentrationsfähigkeit von Schülerinnen und Schülern sowie ihren Lehrern in Klassenräumen bei. Dazu ist in Pandemiezeiten eine ausreichende Lüftung notwendig, durch die der Unterrichtsraum mit Frischluft versorgt wird und Schadstoffe abgeführt werden. Für gute Luft in Klassenräumen sorgen moderne Lüftungssysteme wie M Flex Air von Glen Dimplex. Es führt die verbrauchte Luft über zwei Abluftstränge an der Zimmerdecke nach oben und ins Freie ab. Im Gegenzug wird Frischluft an den Seitenwänden zugeführt. Mehr Informationen auf www.glendimplex.de/lueftung-in-schulen. So wird der CO2-Gehalt im Klassenzimmer reduziert und die Raumtemperatur auf gleichem Niveau gehalten.

		5	9	2		7		1
					1			9
		9		8		6	2	5
9			3					8
1				5				6
2					9			4
8	4	6		3		5		
5			8					
7		3		6	5	8		



Notfalldienste

Notfalldienste

28. Mai - 4. Juni 2021

(Alle Angaben ohne Gewähr) (ana)

Notrufe

Polizei: 110 - Feuerwehr: 112 - Rettungsdienst / Notarzt: 112 - Krankentransport: 19 222 - Giftnotruf: 06131 / 19 240 - Kreiskrankenhaus Groß-Gerau, Wilhelm-Seipp-Str. 3, 64521 Groß-Gerau, 06152 / 98 60, www.kreisklinik-gg.de - GPR-Klinikum Rüsselsheim, August-Bebel-Str. 59, 65428 Rüsselsheim, 06142 / 880, www.gp-ruesselsheim.de - Klinikum Frankfurt-Höchst, Gotenstr. 6-8, 65929 Frankfurt, 069 / 31 060 www.klinikumfrankfurt.de - Universitätskliniken Frankfurt, Theodor-Stern-Kai 7, 60590 Frankfurt, 069 / 6301 0, www.kgu.de

Ärzte

Ärztliche Versorgung außerhalb der Sprechzeiten:
Telefon 116 117 (bundesweit, kostenlose Telefonnummer, seit 2014)
Bereitschaftszentrale Rüsselsheim, August-Bebel-Straße 59, 65428 Rüsselsheim

Montag, Dienstag, Donnerstag von	**19 bis 7 Uhr**
Mittwoch, Freitag	**14 bis 7 Uhr**
Samstag, Sonntag	**7 bis 7 Uhr durchgehend.**

Freitag, 28. Mai
Dr. Selemo, Jahnstraße 7, Telefon 45 98
Samstag, 29. Mai
Bereitschaftszentrale Rüsselsheim, siehe unter „Ärzte“
Sonntag, 30. Mai
Bereitschaftszentrale Rüsselsheim, siehe unter „Ärzte“
Montag, 31. Mai
Dr. Zwirner, Jahnstraße 7, Telefon 45 98
Dienstag, 1. Juni
Dr. Horeis, Waldstr. 124 a, Telefon 54 77
Mittwoch, 2. Juni
Dr. Zwirner, Jahnstraße 7, Telefon 45 98
Donnerstag, 3. Juni
NDZ Rüsselsheim
Freitag, 4. Juni
NDZ Rüsselsheim

Apotheken

Die Notdienstbereitschaft wechselt täglich. Sie beginnt um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Tag um 8.30 Uhr. Zusätzlich zu den genannten Apotheken sind die Flughafen-Apotheken der Metropolitan Pharmacy Frankfurt geöffnet zu folgenden Zeiten:
Terminal 1/B Ebene 2 (Shopping Boulevard): 6.30 - 21.00 Uhr
Terminal 2 Ebene 3 (Shopping Plaza): 7.00 - 21.00 Uhr
THE SQUAIRE Ebene 3 West: 7.00 - 21.00 Uhr
Die Öffnungszeiten gelten täglich, auch an Sonn- und Feiertagen.
Freitag, 28. Mai
Europa-Apotheke, Wickerer Straße 50, 65439 Flörsheim,
Telefon 06145 / 546 670
Samstag, 29. Mai
Adam-Apotheke, Adam-Opel-Straße 59, 65428 Rüsselsheim,
T. 06142 / 796 5300
Sonntag, 30. Mai
Aesculap-Apotheke, Am Brückweg 41, Rüsselsheim,
Telefon 06142 / 62911
Montag, 31. Mai
AZ-Apotheke, Burggrafenlacherweg 18, Rüsselsheim,
Telefon 06142 / 63375
Dienstag, 1. Juni
Rochus-Vital-Apotheke im Globus, Am Steinmarkt 1,
65428 Rüsselsheim, T. 06142/961950
Mittwoch, 2. Juni
Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstraße 39, Flörsheim,
Telefon 06145 / 6490
Donnerstag, 3. Juni
Kronen-Apotheke, Rudolf-Breitscheidstraße 25, Kelsterbach,
Telefon 06107 / 4472
Freitag, 4. Juni
Brückweg-Apotheke, Am Brückweg 21, Rüsselsheim,
Telefon 06142 / 62595

Zahnärzte

Die zahnärztliche Notfallversorgung ist seit dem 1. Juni 2011 unter der Telefonnummer 01805 60 70 11 zu erfahren. Die Ansage erfolgt tag- und zeitgenau und ist kostenpflichtig, und zwar 14 Cent die Minute aus dem deutschen Festnetz und maximal 42 Cent die Minute über Mobilfunk.

Bürger-Telefon für die Sindlinger Kläranlage

Tel. 069 / 212 325 96

Beratungen / Treffs

Alkohol- und Medikamentenprobleme, Kreuzbund Fachverband der Caritas, Treff montags ab 19 Uhr in Raunheim, Telefon 06142 / 21 563 und 0177 320 18 04
Familienzentrum / Mehrgenerationenhaus des Caritasverbandes im Kath. Gemeindezentrum Walldorfer Straße 2 B, Telefon 069 20 000-440, Mail: caritas-kelsterbach@cv-offenbach.de, Mo bis Do 08:00 bis 16:00 Uhr, Fr 08:00 bis 14:30 Uhr
Pro familia, Rüsselsheim, Lahnstr. 30, Tel. 06142 / 12142, telefonisch erreichbar montags und donnerstags 14.30-17.00 Uhr, dienstags und mittwochs 9.00-12.00 Uhr und 14.30-17.00 Uhr, freitags 16.00-17.00 Uhr. Medizinische Sprechstunde donnerstags 14.30-17.00 Uhr, Familienrechtliche Sprechstunde freitags von 16.00-17.00 Uhr, Mail: ruesselsheim@profamilia.de
Verbraucherberatung, Rüsselsheim, Marktstr. 29, Tel. 06142 / 63268, montags bis donnerstags 10-16 Uhr, freitags 10-15 Uhr. Service-Telefon: 069 97 20 10-900 (14 Cent / Minute).
Wohnungsanpassungsberatung (WABe) des Kreises Groß-Gerau für ältere und behinderte Menschen, Tel. 06151 / 1014859, Kontakt in Kelsterbach: Koordinationsstelle für Altenhilfe, Tel. 06107 / 773 315.
Schuldnerberatung für den Kreis Groß-Gerau, Marktstraße 29, 65428 Rüsselsheim, Telefon 06142-63268.
VdK, bis auf weiteres in Rüsselsheim oder Groß-Gerau.
Elterntelefon
Tel. 0800 / 1110550, montags, mittwochs und freitags 9-11 Uhr, dienstags und donnerstags 17-19 Uhr
Feuerwehr Kelsterbach
Langer Kornweg 15, Telefon 06107 / 2388
Finanzamt Groß-Gerau, Europaring 11-13, 64521 Groß-Gerau, Telefon 06152 / 17001
Fluglärm-Infofon
Tel. 0800 / 234 5679 (Fluglärm-Beschwerde-Hotline, Anruf ist kostenlos)
Frauenbüro Stadt Kelsterbach
Waltraud Engelke, Sprechstunden dienstags und freitags von 8-12 Uhr, Rathaus, Neubau, dritter Stock, Zimmer 501, Tel. 06107 / 773 315
Frauenhäuser
Frauenhaus Groß-Gerau, Tel. 06152 / 80000
Rüsselsheim, Wildwasser-Beratungsstelle für sexuell missbrauchte Frauen und Mädchen, Darmstädter Str. 101, Tel. 06142 / 965760, Fax 965761, E-Mail: info@wildwasser.de
Hebammen
Claudia Heinz, Kelsterbach, Telefon 06107 / 696 6838,
mobil 0176 / 244 651 76, Mail: claudia.heinz.hebamme@outlook.de
Helene Schwarz, Kelsterbach, mobil 0162 / 212 6001,
Mail: heleneschwarz-hebamme@web.de
Infotelefon bei Notfällen in Industriebetrieben: Stadt Frankfurt am Main Tel. 069 / 212 -70001,
für den Landkreis Groß-Gerau Tel. 06152 / 989-898
Jugendamt Kreis Groß-Gerau
zurzeit **keine** Sprechstunden im Altenwohnheim Moselstraße 26, Tel. Groß-Gerau 06152 / 989-502, Geschäftsstelle Jugendamt
Jobcenter Rüsselsheim
Eisenstraße 40, 65428 Rüsselsheim, Tel. 06142 / 177660
Kleeblatt, Verein für Nachbarschaftshilfe
Christa Schmidt, Pfarrgasse 6, Telefon 301 4902 oder E-Mail: kleeblatt-kelsterbach@t-online.de, Öffnungszeiten: Dienstag 9 bis 12.30 Uhr und Donnerstag 14 bis 17.30 Uhr
Kleiderkammer des DRK in der Waldstraße 110 ist **geschlossen**.
Lärm-Bürger-Telefon für den Industriepark Höchst, Tel. 069 / 305-4000
Ortsgericht
Der Ortsgerichtsvorsteher Jörg Ritzkowsky, Rathaus, 2. Stock, Zimmer 211, Tel. 06107 / 773 242 und sein Stellvertreter Amtmann Thomas Börner, Rathaus Altbau, EG, Zimmer 2, Tel. 06107 / 773 353, sind montags von 11.00 bis 11.45 Uhr und donnerstags von 16.30 bis 18.00 Uhr zu erreichen.
Polizeistation Kelsterbach
Mörfelder Straße 33 (Rathaus-Neubau), Tel. 06107 / 7198-0,
Fax 06107 / 719 816
Polizeimeldungen im Internet: www.presseportal.de
Post, Filiale Kelsterbach, Waldstraße 10, Öffnungszeiten Montag bis Freitag 6 bis 18 Uhr, Samstag 6 bis 14 Uhr, Inhaber Koc GbR, Telefon 06107 / 98 56 905
Rentenberatung der Stadt Kelsterbach
Stephan Ludwig, Mörfelder Straße 33 (Rathaus-Altbau), Zimmer 1, Telefon 06107 / 773 230, Sprechstunden Montag bis Donnerstag zu den üblichen Sprechzeiten, Keine Sprechstunde freitags,
Stadtverwaltung
Tel. 06107 / 7731 (verbindet mit allen Dienststellen)
Stadtfeger
Bei Verunreinigungen im Stadtgebiet: Telefon 0160 703 4343
Schiedsmann
Der Schiedsmann der Stadt Kelsterbach, Dipl. Verwaltungswirt Jörg Ritzkowsky, ist im Rathaus Altbau, 2. Stock, Zimmer 211, Tel. 06107 / 773 242, während der Rathaus-Sprechzeiten, zu erreichen.
Stadt- und Schulbibliothek
Am Mittelfeld 15, Telefon 06107 / 773 555, Öffnungszeiten: Dienstag, Mittwoch, Freitag 14 bis 18 Uhr,
Donnerstag 9.30 bis 12.30 Uhr und 14 bis 19 Uhr.
Sport- und Wellnessbad Kelsterbach, Kirschenallee 52-54, Telefon 06107 / 30 89 0
E-Mail: info@sport-und-welnessbad-kelsterbach.de, Website: www.sport-und-wellnessbad-kelsterbach.de,
Versorgungsbetrieb (Stadtwerke Kelsterbach)
Störungsstelle Trinkwasser, Stadtwerke Kelsterbach
über Polizeistation Kelsterbach, Telefon 06107 / 71 98 0
Störungsstelle Gas, Firma Mainova (24 Std. täglich), Tel. 069 / 213 88110
Störungsstelle Strom, Firma Süwag Niederlassung MKW, Frankfurt-Höchst (24 Std. täglich), Tel. 0800 7962787
Tierarzt
Kleintierpraxis Oliver Schumm, Waldstr. 56, Tel. 62875, Notfallnummer 0163 / 654 5100
Tierärztin, mobil: Sabrina Rehberger, Stegstraße 8, 65451 Kelsterbach, Hausbesuche, Termine n. Vereinbarung, Telefon 0177 / 467 45 32, http://www.mobile-tieraerztin-kelsterbach.de
Tierheim Rüsselheim
Stockstr. 60, Tel. 06142 / 312 12, E-Mail: info@tierheim-ruesselsheim.de, Öffnungszeiten dienstags, mittwochs und freitags 15-17 Uhr, samstags 11-17 Uhr, sonntags 11-13 Uhr, an Feiertagen geschlossen.
Tierschutzvereins Rüsselsheim Notruf
Tel. 0170 / 5853885
Tierschutzverein Kelsterbach
Judith Wagner, Burgstraße 5, Telefon 06107 / 1501
oder 0174 390 65 24, info@tierschutz-kelsterbach.de oder
www.tierschutz-kelsterbach.de
Tierklinik Hofheim
Katharina-Kemmler-Str. 7, 65719 Hofheim, Tel. 06192 / 290 290
Wertstoffhof-Öffnungszeiten
Seit 2015 hat der Wertstoffhof „Am Südpark 4“ folgende Öffnungszeiten:
Montag: 8 bis 12 Uhr,
Dienstag: 8 bis 12 Uhr
Mittwoch: geschlossen,
Donnerstag: 14 bis 19.30 Uhr, Freitag: 9 bis 16 Uhr, Samstag: 9 bis 16 Uhr

Herzlichen Glückwunsch

Die Stadt gratuliert

31.05.2021	Ursula Pühra, Dahlienstr. 23	80 Jahre
01.06.2021	Anna Haase, Kolpingstr. 4	80 Jahre
02.06.2021	Margit Losch, Potsdamer Weg 16	70 Jahre
04.06.2021	Lieselotte Schmidt, Höllenstr. 3	95 Jahre
	Ingrid Bill, Karlsbader Str. 12	80 Jahre
	Annegret Branigan	70 Jahre
06.06.2021	Hartmut Rohn, Untergasse 23	80 Jahre

Evang. Friedensgemeinde Kelsterbach

Pfarramt: Saalburgstr. 30, Tel. 9810046
Gemeindebüro: Brandenburger Weg 7, Tel. 4183

Sonntag 30.05.
10.30 Uhr Gottesdienst online mit Vorstellung der Konfirmand*innen mit Pfr Bundschuh
Kirchendienst: Frau Baur
Kollekte: für die Jugendarbeit in der Friedensgemeinde und der St. Martinsgemeinde
Freitag 04.06.
16.30 Uhr Krabbelgottesdienst
Sonntag 06.06.
10.30 Uhr gemeinsamer Gottesdienst in der St. Martinskirche mit Konfirmation mit Pfr Bundschuh
Der Link zur Onlineteilnahme an den Onlinegottesdiensten ist auf der Homepage friedensgemeinde-kelsterbasch.online zu finden.
Da zur Zeit nur in dringenden Fällen Hausbesuche gemacht werden sollen steht Herr Pfr Bundschuh unter der Telnr 9810046 zur telefonischen Seelsorge bereit.
Das Gemeindebüro ist dienstags, mittwochs und donnerstags von 9 bis 13 Uhr telefonisch erreichbar.
Weiterhin werden Spenden für wohnungslose Menschen zu den Bürozeiten entgegen genommen. Gesammelt werden Hygienartikel, Geldspenden, haltbare Lebensmittel und Decken.

Evangelische Christuskirchengemeinde

Gemeindebüro: Tel. 82 66, Fax 63 01 36
Albert-Schweitzer-Straße 30

Unsere Präsenz-Gottesdienste finden unter den allgemein gültigen Vorschriften statt. Wir bitten dies zu beachten!
Sonntag, 30. Mai 2021
9:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Pfarrer Nico Kopf
Kollekte: #13 Ev. Weltmission
Dienst/Lesung: Sabine Hörauf
Organist: Seungjin Bae
Mittwoch, 2. Juni 2021
19:30 Uhr KV-Sitzung (per ZOOM oder Präsenz)
Sonntag, 6. Juni 2021
9:30 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Prädikantin Karin Saar
Kollekte: #14 Gefängnisseelsorge
Dienst/Lesung: NN
Organist: Seungjin Bae

Hinweis auf die Einsichtsmöglichkeit von Gemeindegliedern in das Wählerverzeichnis für die Kirchenvorstandswahl am 13. Juni 2021 gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 KGWO
Der Kirchenvorstand der Ev. Christuskirchengemeinde gibt bekannt, dass bis Montag, den 31. Mai 2021 alle wahlberechtigten Gemeindemitglieder nach Terminvereinbarung Auskunft erhalten können, mit welchen Angaben sie im Wählerverzeichnis vermerkt sind. Bitte melden Sie sich dazu telefonisch unter Tel: 06107-8266. Werden Unrichtigkeiten oder Unvollständigkeiten festgestellt, ist das Wählerverzeichnis durch den Kirchenvorstand zu berichtigen. Dies ist bis zum Wahltag möglich.
Der Kirchenvorstand der Ev. Christuskirchengemeinde, im Mai 2021
Das Wahllokal im Gemeindehaus ist am 13. Juni 2021 von 9:00 - 18:00 Uhr für die Kirchenvorstandswahl geöffnet.
Das Gemeindebüro ist zu den Öffnungszeiten besetzt. Gerne können Sie uns telefonisch oder per Mail kontaktieren. Wir danken herzlich für Ihr Verständnis.
Telefon: Gemeindebüro 06107- 8266 /
Pfarrer Nico Kopf 06107-4573
E-mail: Christuskirchengemeinde.kelsterbach@ekhn.de
Homepage: www.christuskirche-kelsterbach.de

Ev.-Luth. St. Martinsgemeinde Kelsterbach

Pfarramt/Gemeindebüro, Pfarrgasse 5, Tel. 23 59

Sonntag, 30.05.21 - Trinitatis
10.30 Uhr Vorstellungsgottesdienst der Konfirmand*innen in der Friedensgemeinde
mit Pfarrer Joachim Bundschuh
Donnerstag, 03.06.21
17.00 Uhr Konfirmandenunterricht
Mittwoch, 02.06.21
20.00 Uhr Bibelgesprächskreis (digital)
Sonntag, 06.06.21 - 1. So.n. Trinitatis
10.00 Uhr Konfirmation in der St. Martinskirche
mit Pfarrer Joachim Bundschuh
Kollekte für die eigene Gemeinde
Kirchendienst: Elfie Schmiedt, Carsten Höfer

Die Hausgottesdienste stehen pünktlich sonntagmorgens online zur Verfügung und sind bis zum darauffolgenden Samstag abrufbar.
Für seelsorgerliche Anliegen sind weiterhin Pfarrerin Susanne Lenz und Pfarrer Gerd Schröder-Lenz unter Tel. 06102-39556 (oder per Mail: susanne.lenz.pfarrerin@web.de) erreichbar.

Kirchenvorstandswahl am 13. Juni 2021

Das Wahllokal „Haus Feste Burg" ist von 10.00-17.00 Uhr geöffnet.

Alle Evangelischen sollten inzwischen die Wahlbenachrichtigung für die Kirchenvorstandswahl am 13. Juni 2021 per Post erhalten haben. Wenn Sie Ihre Stimme durch Briefwahl abgeben möchten, können Sie die hierfür notwendigen Unterlagen bis spätestens Freitag, 11. Juni 2021, 13.00 Uhr im Gemeindebüro anfordern oder abholen. Bitte füllen Sie hierzu den Antrag auf Briefwahl aus. Sie können die Unterlagen auch telefonisch im Gemeindebüro anfordern. Bei späterer Beantragung können Briefwahlunterlagen am Wahltag bis 12.00 Uhr im Wahllokal abgeholt werden.
Wahlberechtigt für die Kirchenvorstandswahlen sind alle Evangelischen ab 14 Jahren.
Wir freuen uns auf rege Teilnahme unserer Gemeindeglieder.

Einsichtsmöglichkeit in das Wählerverzeichnis für die Kirchenvorstandswahl am 13. 06. 2021 gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 KGWO

Der Kirchenvorstand der Ev.-Luth. St. Martinsgemeinde Kelsterbach gibt bekannt, dass bis Montag, den 31. Mai 2021 alle wahlberechtigten Gemeindemitglieder nach Terminvereinbarung Auskunft erhalten können, mit welchen Angaben sie im Wählerverzeichnis vermerkt sind. Bitte melden Sie sich dazu telefonisch unter 06107 2359.
Werden Unrichtigkeiten oder Unvollständigkeiten festgestellt, ist das Wählerverzeichnis durch den Kirchenvorstand zu berichtigen. Dies ist bis zum Wahltag möglich.

Gemeindebüro:

Sprechzeiten des Gemeindebüros sind dienstags und donnerstags von 10:00 - 13:00 Uhr.
Bitte weiterhin nur telefonisch unter **06107-2359** oder per E-Mail: **St.Martinsgemeinde.Kelsterbach@ekhn.de**

Kath. Kirchengemeinde Kelsterbach

Pfarrbüro: Walldorfer Straße 2c, Tel. 3050

St. Markuskirche
(Walldorfer Straße 2C)

Freitag, 28.05.2021
17.15 Uhr Maiandacht
18.00 Uhr Hl. Messe
Samstag, 29.05.2021 - Dreifaltigkeitssonntag -
18.00 Uhr Vorabendmesse
Sonntag, 30.05.2021 - Dreifaltigkeitssonntag
10.00 Uhr Hl. Messe für die Pfarrgemeinde
14.00 Uhr Hl. Messe in kroat. Sprache
Mittwoch, 02.06.2021 - Hl. Marcellinus u. Hl. Petrus -
9.00 Uhr Frauenmesse im Gedenken an verstorbene Anna Miske
Donnerstag, 03.06.2021 - Hochfest des Leibes und Blutes Christi - Fronleichnam -
10.00 Uhr Hl. Messe mit sakramentalem Segen
Freitag, 04.06.2021 - Herz-Jesu-Freitag -
18.00 Uhr Hl. Messe
Samstag, 05.06.2021 - 10. Sonntag im Jahreskreis - Hl. Bonifatius -
18.00 Uhr Stiftungsmesse im Gedenken an die Verstorbenen der Fam. Brox
Sonntag, 06.06.2021 - 10. Sonntag im Jahreskreis -
10.00 Uhr Hl. Messe für die Pfarrgemeinde
14.00 Uhr Hl. Messe in kroat. Sprache

Herz-Jesu-Kirche
(Bergstr. 11)

Die Herz-Jesu-Kirche ist auch weiterhin für persönliches Gebet geöffnet

Informationen zum Besuch von Gottesdiensten

Der Gottesdienstbesuch bedarf unbedingt einer vorherigen Anmeldung. Diese kann telefonisch oder per E-mail über das Pfarrbüro erfolgen. **Tel 3050**, E-mail: **pfarrbuero@kath-kelsterbach.de**
Die maximale Anzahl der Gottesdienstbesucher beträgt 45 Personen (10 qm pro Person).
Beim Betreten und Verlassen der Kirche, sowie während der Messe müssen alle Gottesdienstteilnehmenden einen MundNasen-Schutz tragen. Mindestabstand sowie Hygienevorschriften müssen beachtet werden. (Familien aus einem Haushalt können aber zusammensitzen).
Das Sonntagsgebot (Die Mitfeier von Gottesdiensten ist aufgehoben).
Der Sonntagsgottesdienst wird Digital übertragen und kann über die Homepage erreicht werden.

Namen und Adressen:

Zum Dienst bereit:
Pfarrer Franz-Josef Berbner, Tel.: 3050
Pfarrbüro: Walldorfer Str. 2C, Tel.: 3050
Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr 8.30 - 11.30 Uhr, Fr 15.00 - 17.30 Uhr
Das Pfarrbüro ist zwischen 9.00 - 9.30 Uhr kurzzeitig wegen Dienstganges geschlossen.
Donnerstag geschlossen
Für Sie da: Frau Pratschker, Frau Heller
E-mail: pfarrbuero@kath-kelsterbach.de

Gemeindereferentin: Hanna Erdmann Tel.: 503652
E-mail: hanna.erdmann@kath-kelsterbach.de
Gemeindereferentin: Marita Bach Tel.: 7016959
E-mail: marita.bach@kath-kelsterbach.de
Kindertagesstätten: Caritas Netzwerk Fr. Oberbillig Tel.: 069/20000446
Katholische Kirchengemeinde online: www.bistummainz.de/pfarrei/kelsterbach

Freireligiöse Gemeinde Kelsterbach

In der Freireligiösen Landesgemeinschaft Hessen
Rheinstr. 78, 65185 Wiesbaden, Tel. 0611/377715,
Fax 0611/377752, E-Mail: buero@freireligioese-hessen,
Internet: www.freireligioese-hessen.de

Tierschutz

Meerschweinchen in Not e. V.

Attila
Der einjährige Kastrat hat bisher leider nur mit Böckchen zusammengelebt und da alle zu dem Zeitpunkt noch unkastriert waren, kam es zu schlimmen Beißereien. Sie wurden daraufhin getrennt, kastriert und der kleine Kerl zu uns gebracht.
Jetzt möchte er endlich Weibchen kennenlernen und ein liebevolles Zuhause finden. Nähere Infos gibt es unter vermittlung@meerschweinchen-in-not.de oder 01520-6352625

Schlusslicht

Redaktionsschluss-Vorverlegungen

KW 22 Fronleichnam
Dienstag, 01.06.2021
jeweils 11.30 Uhr im Verlag

Vielen Dank für Ihr Verständnis.
LINUS WITTICH Medien, Redaktion

In unserem Leben hast Du Deinen Platz verlassen,
in unseren Herzen bist Du immer bei uns.

Franz Papenfus

* 25. Mai 1929 † 22. Mai 2021

In stiller Trauer
Ernestine Papenfus
Im Namen aller Angehörigen

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Kelsterbach, im Mai 2021

ABSCHIED nehmen

06502 9147-0

Obwohl wir Dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehn und nicht helfen können,
das war unser größter Schmerz.

Gerhard Höpp

* 6.1.1940 † 20.5.2021

In Liebe, Dankbarkeit und großer Trauer nehmen wir Abschied:

Gisela Höpp
Martina und Luca Rahn
Rudolf und Siglinde Wilhelm
Lotte von Saalburg

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man nicht durch den Tod verlieren.

Joh. Wolfgang v. Goethe

Der **1. FC Viktoria 07 e. V. Kelsterbach trauert** um

Gerhard Höpp

* 6. Januar 1940 † 20. Mai 2021

der im Alter von 81 Jahren nach schwerer Krankheit von uns gegangen ist.

Wir betrauern mit Gerhard Höpp einen überaus sympathischen, treuen, zuverlässigen und liebenswerten Freund und Sportkameraden.

Gerhard kam 1964 vom damaligen Regionalligisten FSV Frankfurt an den Untermain und spielte äußerst erfolgreich für unseren Verein. Beispielhaft seien hier nur die beiden wichtigsten Erfolge genannt:

In der Saison 1965/66 feierte Gerhard mit seinen Kameraden die A-Liga-Meisterschaft und den Aufstieg in die Bezirksliga. Schon in der nächsten Saison, 1966/67, setzte diese legendäre Mannschaft, diesmal als ungeschlagener Meister, mit dem Aufstieg in die Gruppenliga, zu dieser Zeit die zweithöchste Amateur-Spielklasse, ihre Serie sozusagen nahtlos fort.

Wer Gerhard persönlich kannte, hat ihn immer als sehr angenehmen und ruhigen Sportkameraden erlebt. Obwohl zahlreiche Angebote höherklassig spielender Vereine an ihn herangetragen wurden, blieb er seiner Viktoria fast 60 Jahre lang treu. Gerade in für den Verein schwierigen Situationen wurde sein Rat immer gerne erfragt und angenommen.

Nach seiner aktiven Karriere trainierte er im Jugendbereich des Vereins und gab seinen Schützlingen viele gute Tipps für ihre späteren Einsätze im Seniorenbereich.

Er selbst schnürte auch immer wieder noch selbst die Fußballschuhe für Einsätze bei den Alten Herren und der Traditionsmannschaft der Viktoria.

Auch privat fand Gerhard in Kelsterbach sein Glück. 1968 heiratete er seine Frau Gisela, geb. Wilhelm. Aus dieser Ehe ging die Tochter Martina hervor, die den beiden später den Enkelsohn Luca bescherte. Über die vielen Jahre am Untermain ist aus dem Frankfurter Bub ein allseits beliebter Vorzeige-Kelsterbacher geworden.

Bis zu den letzten pandemiebedingt überhaupt noch ausgetragenen Spielen unserer Ersten Mannschaft war Gerhard bei Heimspielen immer im Stadion. Nicht nur dort wird er uns in Zukunft sehr fehlen.

Unsere Anteilnahme und unser Mitgefühl gelten im besonderen Ehefrau Gisela, Tochter Martina und ihrer Familie sowie allen trauernden Angehörigen und Freunden, denen wir in diesen schweren Stunden viel Kraft und Gottes Beistand wünschen.

Wir werden Gerhard Höpp, den wir als stets freundlichen, aufmerksamen und immer fairen Sportkameraden und Menschen geschätzt haben, ein ehrendes und dankbares Andenken bewahren.

Der Vorstand
Udo Würz Ronald Kieweg Lukas Laun

Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,
der ist nicht tot, der ist nur fern,
tot ist nur, wer vergessen wird.

Elisabeth Brückner

* 25.1.1940
† 5.5.2021

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Berbner für seine tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Bernd Feldmann

65451 Kelsterbach, im Mai 2021

Markisen -
für ein sommerliches Ambiente
• Sonnenschutz
• Rollläden • Garagentore
• Fenster • Haustüren
• Vordächer • Garagentore
• Innenbeschattung
• Insektenschutz • Carport
• Jalousien
• Terrassenüberdachung
• Balkonverkleidung + Zaunelemente
• ABUS-Sicherheitstechnik
• Elektroantriebe
HOME MOTION by somfy
roma
markilux
info@geiss-markisen.de
www.geiss-markisen.de
Erlenstr. 5
65795 Hattersheim-Okriftel
Telefon: 06190/1017
Fax: 06190/5248
GEISS Markisen moderne Bauelemente GmbH

Info! Info! Kaufe Pelze aller Art an.
Silberbestecke, Zinn, Modeschmuck, Zahngold und Goldschmuck, hochwertige Armband- und Taschenuhren, auch defekt, Militaria, Abendgarderobe, Ferngläser, Fotoapparate, Teppiche, Ölgemälde, Blechspielzeug, Musikinstrumente, Holzfiguren, Meißner Porzellan, Bernstein u. Münzen aller Art.
Zahle bar und fair. **Tel. 0 61 45 / 3 46 13 86**

WOHNEN IN IHRER REGION
wohnen-regional

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Wir suchen für vorgemerkte Miet-/Kauf-Interessenten
1-4-Zimmer-Wohnungen, Häuser in Kelsterbach
Fellner Immobilien • 0 61 03 / 8 33 09 83

An- und Verkauf von Privat- und Gewerbeimmobilien
28 Jahre Immobilienkompetenz im Rhein-Main-Gebiet! NEU: Die Lösung für Senioren - Wohnrecht lebenslang! Kostenlose Erstberatung.
Termine bitte nach Vereinbarung, denn wir nehmen uns Zeit für Sie.
AIC Airport Immobilien Consulting
Büro Kelsterbach 06107 98029 info@aic24.com

Farbanzeigen fallen auf!
Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de

Sie suchen eine Hausverwaltung?
STÜTZ Immobilienverwaltung
Wir bieten Vor-Ort-Service für alle Liegenschaften.
Andrea Stütz, Kelsterbach
0151-41 66 22 44
info@stuetz.online
www.stuetz.online

Gasthof- Pension ALTE POST Familie Rupp
Schwarzwälder Spar Pauschalen
Wir möchten wir Sie einladen den Sommer mit Schwarzwälder Augenblicke mit unseren Wanderangeboten in unserem einzigartigen Wellnesswald und natürlich in unserer herrlichen Schwarzwälder Landschaft zu erleben.

Spar Tage für schnellentschlossene im Schwarzwald
im Doppelzimmer mit DU / WC / TV und Balkon
Vom 30.05.2021 bis 31.10.2021

5 x Übernachtung mit Frühstück und 3 x Halbpension und 1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder Spezialitäten Vesper und Kirschwasser.
A Person € 230,00

7 x Übernachtung mit Frühstück und 5 x Halbpension und 1x verwöhnen wir Sie mit einem Schwarzwälder Spezialitäten Vesper und Kirschwasser.
A Person € 325,00

Inklusive 1 Flasche Wein Spätlese und 1 Flasche Wasser auf dem Zimmer zur Anreise als Dankeschön für Ihre Buchung.

Zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte a € 2,00 am Tag !
Für kostenloses Bus- und Bahn fahren
im gesamten Schwarzwald !

Gasthof-Pension ALTE POST
Familie Rupp
Hauptstraße 56
72178 Waldachtal – Lützenhardt
Tel. 07443 / 8167
www.alte-post-waldachtal.de

Der Magistrat der Stadt Kelsterbach

65451 Kelsterbach • Mörfelder Straße 33
65443 Kelsterbach • Postfach 1453
Telefon 06107/ 773-371 • Telefax 06107 / 773-88294
http://www.kelsterbach.de
E-Mail: personalamt@kelsterbach.de

Die Stadt Kelsterbach sucht zum nächstmöglichen Termin

eine/n Verwaltungs(fach)angestellte/n
für den Kelsterbacher Kommunalbetrieb.

Es handelt sich hierbei um eine Vakanz im Umfang von 0,75 Stellenanteilen, wobei eine Teilbarkeit angeboten wird, sofern die dienstlichen Belange damit gewährleistet werden können. Die Stelle ist, auch bei Teilbarkeit, mit Entgeltgruppe 7 TVöD dotiert.

Die Bewerbungsfrist ist bis einschließlich **11.06.2021.**

Näheres entnehmen Sie bitte dem Text auf unserer Homepage **www.kelsterbach.de.**

JOBS IN IHRER REGION
jobs-regional.de by LINUS WITTICH

Wir suchen aus Kelsterbach
Reinigungskraft
von Montag bis Freitag, für 4 Stunden vormittags,
Fahrtkosten werden erstattet oder Fahrservice möglich,
für Flughafen Cargo-City Süd. **Telefon: 0171 / 7176154**

Suchen Sie Ihren *JOB* nicht in der *FERNE*. Suchen Sie *REGIONAL*.

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Blumen Risse GmbH & Co. KG bei.

Emre Can lässt sich impfen. Denn nur die Corona-Schutzimpfung bringt unseren Alltag zurück.
Mehr unter **corona-schutzimpfung.de** oder kostenfrei unter **Info-Tel. 116 117** und **0800 0000837**
(English, العربية, Türkçe, Русский).

Zusammen gegen Corona
Bundesministerium für Gesundheit
ROBERT KOCH INSTITUT
BZgA Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung